

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2011

aruandeaasta lõpp: 31.12.2011

ärinimi: Osaühing Kaaries

registrikood: 10086971

tänavatalu nimi, Kuperjanovi 2-30

maja ja korteri number:

linn: Tartu linn

maakond: Tartu maakond

postisihthumber: 51003

telefon: +372 7341383

e-posti aadress: hambaravi@kaaries.ee

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Bilanss	4
Kasumiaruanne	5
Rahavoogude aruanne	6
Omakapitali muutuste aruanne	7
Raamatupidamise aastaaruande lisad	8
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	8
Lisa 2 Raha	9
Lisa 3 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	10
Lisa 4 Materiaalne põhivara	10
Lisa 5 Võlad ja ettemaksed	11
Lisa 6 Osakapital	11
Lisa 7 Müügitulu	11
Lisa 8 Kaubad, toore, materjal ja teenused	11
Lisa 9 Mitmesugused tegevuskulud	12
Lisa 10 Tööjõukulud	12
Lisa 11 Seotud osapooled	12

Tegevusaruanne

OÜ Kaaries põhitegevus on hambaraviteenuste osutamine. Patsiente teenindatakse väljatöötatud ja kinnitatud hinnakirjade alusel. Eesti Haigekassaga on sõlmitud raviteenuste leping.

Ettevõttes töötas keskmiselt 8 töötajat, kelle palkade kogusumma oli 29 213 eurot

20097
R. J.

Raamatupidamise aastaaruanne

Balanss

(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010	Lisa nr
Varad			
Käibevara			
Raha	23 049	35 731	2
Nõuded ja ettemaksed	1 263	0	
Kokku käibevara	24 312	35 731	
Põhivara			
Materiaalne põhivara	3 668	3 506	4
Kokku põhivara	3 668	3 506	
Kokku varad	27 980	39 237	
Kohustused ja omakapital			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Võlad ja ettemaksed	8 290	10 138	5
Kokku lühiajalised kohustused	8 290	10 138	
Kokku kohustused	8 290	10 138	
Omakapital			
Osakapital nimiväärtuses	2 556	2 556	6
Kohustuslik reservkapital	256	256	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	10 926	23 544	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	5 952	2 743	
Kokku omakapital	19 690	29 099	
Kokku kohustused ja omakapital	27 980	39 237	



Kasumiaruanne
(eurodes)

	2011	2010	Lisa nr
Müügitulu	80 420	78 405	7
Kaubad, toore, materjal ja teenused	-22 608	-22 960	8
Mitmesugused tegevuskulud	-7 718	-6 995	
Tööjõukulud	-39 327	-40 123	10
Põhivara kulum ja väärtuse langus	-738	-1 457	
Muud ärikulud	-3	-56	
Ärikasum (kahjum)	10 026	6 814	
Finantstulud ja -kulud	9	6	
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	10 035	6 820	
Tulumaks	-4 083	-4 077	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	5 952	2 743	

20097
Nfz

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2011	2010	Lisa nr
Rahavood äritegevusest			
Ärikasum (kahjum)	10 026	6 814	
Korrigeerimised			
Põhivara kulum ja väärtuse langus	738	1 457	4
Kokku korrigeerimised	738	1 457	
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	-1 263	4 193	
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	-2 149	1 107	
Laekunud intressid	9	6	
Makstud ettevõtte tulumaks	-4 083	-4 077	
Kokku rahavood äritegevusest	3 278	9 500	
Rahavood investeerimistegevusest			
Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel	-600	-447	4
Kokku rahavood investeerimistegevusest	-600	-447	
Rahavood finantseerimistegevusest			
Makstud dividendid	-15 360	-15 339	
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	-15 360	-15 339	
Kokku rahavood	-12 682	-6 286	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	35 731	42 017	2
Raha ja raha ekvivalentide muutus	-12 682	-6 286	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	23 049	35 731	2

20097
R. J. J.

Omakapitali muutuste aruanne
(eurodes)

	Osakapital nimiväärtuses	Kohustuslik reservkapital	Jaotamata kasum (kahjum)	Kokku
31.12.2009	2 556	256	38 883	41 695
Aruandeaasta kasum (kahjum)			2 743	2 743
Makstud dividendid			-15 339	-15 339
31.12.2010	2 556	256	26 287	29 099
Arvestuspõhimõtete muutuste mõju			-1	-1
Korrigeeritud saldo 31.12.2010	2 556	256	26 286	29 098
Aruandeaasta kasum (kahjum)			5 952	5 952
Makstud dividendid			-15 360	-15 360
31.12.2011	2 556	256	16 878	19 690



Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

OÜ KAARIES 2011. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistavaga. Hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses, mida täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt välja antud juhendid.

Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on lähtutud soetusmaksumuse printsiibist, välja arvatud juhtudel, mida on kirjeldatud alljärgnevates arvestuspõhimõtetes.

1. jaanuaril 2011 ühines Eesti Vabariik euroalaga ja võttis rahvusvaluutana kasutusele euro, mis asendas Eesti krooni. Sellest tulenevalt on raamatupidamiskohustuslane seisuga 1. jaanuar 2011 teostanud raamatupidamiskontode saldode ümberarvestuse, lähtudes valuutakursist 15,6466 krooni/euro. 2011. aasta raamatupidamise aastaaruanne on esitatud eurodes. Aruandes esitatud võrdlusandmed on Eesti kroonidest eurodesse ümber arvestatud üleminekukursiga 15,6466 krooni/euro. Kuna nimetatud kurss on ühtlasi ka varasemate perioodidele kehtinud fikseeritud vahetuskurss, ei tekkinud ümberarvestusest kursierinevusi.

Raha

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse bilansis raha kirjel ja rahavoogude aruandes kassas olevat sularaha, arvelduskontode jääke (v.a. arvelduskrediit), kuni 3-kuulisi tähtajalisi deposiite ning rahaturufondi osakuid. Arvelduskrediiti kajastatakse bilansis lühiajaliste laenukohustuste koosseisus.

Nõuded ja ettemaksed

Nõuetena ostjate vastu kajastatakse ettevõtte tavapärase äritegevuse käigus tekkinud lühiajalisi nõudeid. Nõudeid ostjate vastu kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses (s.o. nominaalväärtus miinus vajadusel tehtavad allahindlused).

Individaalselt oluliste nõuete väärtuse langust (st. vajadust allahindluseks) hinnatakse iga ostja kohta eraldi, lähtudes eeldatavasti tulevikus laekuvate summade nüüdisväärtusest. Selliste nõuete puhul, mis ei ole individaalselt olulised ja mille suhtes ei ole otseselt teada, et nende väärtus oleks langenud, hinnatakse väärtuse langust kogumina., arvestades eelmiste aastate kogemust laekumata jäänud nõuete osas. Varem alla hinnatud ebatõenäoliste nõuete laekumist kajastatakse ebatõenäoliselt laekuvate nõuete kulu vähendamisenä. Kõiki muid nõudeid (viitlaekumised, antud laenuid ning muud lühi- ja pikaajalised nõuded), välja arvatud edasimüügi eesmärgil omandatud nõudeid, kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses.

Lühiajaliste nõuete korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega (miinus võimalikud allahindlused), mistõttu lühiajalisi nõudeid kajastatakse bilansis tõenäoliselt laekuv summas. Pikaajaliste nõuete korrigeeritud soetusmaksumuse arvestamiseks võetakse nad algselt arvele saadaoleva tasu õiglases väärtuses, arvestades järgnevatel perioodidel nõudelt intressitulu, sisemise intressimäära meetodit kasutades. Edasimüügi eesmärgil soetatud nõudeid kajastatakse õiglase väärtuse meetodil.

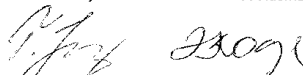
Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Materiaalseks põhivaraks loetakse ettevõtte enda majandustegevuses kasutatavaid varasid kasuliku tööeaga üle ühe aasta ja maksumusega alates 640 eurot.

Materiaalne põhivara võetakse algselt arvele tema soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast (k.a. tollimaks ja muud mittetagastatavad maksud) ja otseselt soetamisega seotud kulutustest, mis on vajalikud vara viimiseks tema tööseisundisse ja –asukohta. Materiaalset põhivara kajastatakse bilansis tema soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumulieeritud kulum ja võimalikud väärtuse langusest tulenevad allahindlused. Kapitalirendile võetud materiaalse põhivara arvestus toimub sarnaselt ostenud põhivaraga.

Materiaalse põhivara objektile tehtud hilisemad väljaminekud kajastatakse põhivarana, kui on tõenäoline, et ettevõtte saab varaobjektiga seotud tulevast majanduslikku kasu ning varaobjekti soetusmaksumust saab usaldusväärselt mõõta. Muid hooldus- ja remondikuludid kajastatakse kuluna nende toimimise momendil.

Amortisatsiooni arvestamisel kasutatakse lineaarset meetodit. Amortisatsioonimäär määratakse igale põhivara objektile eraldi, sõltuvalt selle kasulikust tööeast. Olulise lõppväärtusega varaobjektide puhul amortiseeritakse kasuliku eluea jooksul kulusse ainult soetusmaksumuse ja



lõppväärtuse vahelist amortiseeritavat osa. Juhul, kui vara lõppväärtus ületab tema bilansilist jääkmaksumust, lõpetatakse vara amortiseerimine. Juhul kui materiaalse põhivara objekt koosneb üksteisest eristatavatest komponentidest, millel on erinevad kasulikule elueale, võetakse need komponendid raamatupidamises arvele eraldi varaobjektidena ning määratakse ka vastavalt nende kasulikule elueale eraldi amortisatsiooninormid.

Amortisatsioonimäärade vahemikud on materiaalse põhivara gruppidele järgmised:

- Ehitised ja rajatised 8%
- Masinad ja seadmed 20%
- Inventar 40 %

Piiramata kasutuseaga objekte (maa, püsiva väärtusega kunstiteosed, muuseumieksponaadid ja raamatud) ei amortiseerita.

Amortisatsiooni arvestamist alustatakse hetkest, mil vara on kasutatav vastavalt juhtkonna poolt plaanitud eesmärgil ning lõpetatakse kui lõppväärtus ületab bilansilist jääkmaksumust, vara lõpliku eemaldamiseni kasutusest või ümberklassifitseerimisel "müügitootel põhivaraks". Igal bilansipäeval hinnatakse kasutatavate amortisatsioonimäärade, amortisatsioonimeetodi ning lõppväärtuse põhjendatust.

Juhul kui põhivara kaetav väärtus (s.o kõrgem kahest järgnevast näitajast: vara neto müügihind või vara kasutusväärtus) on väiksem tema bilansilisest jääkmaksumusest, on materiaalse põhivara objektid alla hinnatud nende kaetavale väärtusele (vaata ka arvestuspõhimõtet osas P).

Laenukasutuse kulutused (näiteks intressid), mis on seotud materiaalse põhivara ehitusega, kapitaliseeritakse antud objekti soetusmaksumuses perioodi jooksul, mis on vajalik vara otstarbekohasesse kasutusvalmidusse viimiseks. Muid laenukasutuse kulutusi kajastatakse tekkeperioodil kuluna.

Maksustamine

Vastavalt kehtivale seadusandlusele Eestis ettevõtete kasumit ei maksustata, mistõttu ei eksisteeri ka edasilükkunud tulumaksu nõudeid ega kohustusi. Kasumi asemel maksustatakse Eestis jaotamata kasumist väljamakstavaid dividende maksumääraga 21/79 netodividendina väljamakstud summalt. Dividendide väljamaksmisega kaasnevat ettevõtte tulumaksu kajastatakse kasumiaruandes tulumaksukuluna samal perioodil kui dividendid välja kuulutatakse, sõltumata sellest, millise perioodi eest need on välja kuulutatud või millal need tegelikult välja makstakse.

Tulud

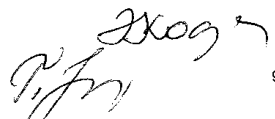
Tulu kaupade müügist kajastatakse saadud või saadaoleva tasu õiglasel väärtuses, võttes arvesse kõiki tehtud allahindlusi ja soodustusi. Tulu kaupade müügist kajastatakse siis, kui kõik olulised omandiga seotud riskid on läinud üle müüjalt ostjale, müügitulu ja tehinguga seotud kulu on usaldusväärselt määratav ning tehingust saadava tasu laekumine on tõenäoline. Tulu teenuse müügist kajastatakse teenuse osutamise järel, või juhul kui teenus osutatakse pikema ajaperioodi jooksul, siis lähtudes valmidusastme meetodist.

Intressitulu ja dividenditulu kajastatakse siis, kui tulu laekumine on tõenäoline ja tulu suurus on võimalik usaldusväärselt hinnata. Intressitulu kajastatakse kasutades vara sisemisest intressimäära, välja arvatud juhtudel, kui intressi laekumine on ebakindel. Sellistel juhtudel arvestatakse intressitulu kassapõhiselt. Dividenditulu kajastatakse siis, kui omanikul on tekkinud seaduslik õigus nende saamiseks.

Lisa 2 Raha

(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010
Sularaha kassas	17 554	23 574
Arvelduskontod	5 495	12 157
Kokku raha	23 049	35 731



Lisa 3 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad (eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010
	Maksuvõlg	Maksuvõlg
Ettevõtte tulumaks	341	340
Üksikisiku tulumaks	736	731
Sotsiaalmaks	1 600	1 710
Kohustuslik kogumispension	22	15
Töötuskindlustusmaksed	162	149
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	2 861	2 945

Lisa 4 Materiaalne põhivara (eurodes)

	Ehitised	Arvutid ja arvuti-süsteemid	Muud masinad ja seadmed	Masinad ja seadmed	Muu materiaalne põhivara	Kokku
31.12.2009						
Soetusmaksumus	15 582	1 993	29 113	31 106	2 478	49 166
Akumuleeritud kulum	-12 654	-1 993	-27 525	-29 518	-2 478	-44 650
Jääkmaksumus	2 928	0	1 588	1 588	0	4 516
Ostud ja parendused		447		447		447
Amortisatsioonikulu	-471	-149	-837	-986		-1 457
31.12.2010						
Soetusmaksumus	15 582	2 440	29 112	31 552	2 478	49 612
Akumuleeritud kulum	-13 125	-2 142	-28 361	-30 503	-2 478	-46 106
Jääkmaksumus	2 457	298	751	1 049	0	3 506
Ostud ja parendused			900	900		900
Amortisatsioonikulu	-271	-179	-288	-467		-738
31.12.2011						
Soetusmaksumus	15 582	2 440	30 012	32 452	2 478	50 512
Akumuleeritud kulum	-13 396	-2 321	-28 649	-30 970	-2 478	-46 844
Jääkmaksumus	2 186	119	1 363	1 482	0	3 668

Handwritten signature

Lisa 5 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010	Lisa nr
Võlad tarnijatele	2 297	3 932	
Võlad töövõtjatele	3 132	3 261	
Maksuvõlad	2 861	2 945	3
Kokku võlad ja ettemaksed	8 290	10 138	

Lisa 6 Osakapital

(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010
Osakapital	2 556	2 556
Osade arv (tk)	2	2

Lisa 7 Müügitulu

(eurodes)

	2011	2010
Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes		
Müük Euroopa Liidu riikidele		
Eesti	80 420	78 405
Müük Euroopa Liidu riikidele, kokku	80 420	78 405
Kokku müügitulu	80 420	78 405
Müügitulu tegevusalade lõikes		
Hambaraviteenus	80 420	78 405
Kokku müügitulu	80 420	78 405

Lisa 8 Kaubad, toore, materjal ja teenused

(eurodes)

	2011	2010
Tooraine ja materjal	13 434	12 558
Müügi eesmärgil ostetud teenused	9 174	10 402
Kokku kaubad, toore, materjal ja teenused	22 608	22 960



Lisa 9 Mitmesugused tegevuskulud (eurodes)

	2011	2010
Energia	949	966
Elektrienergia	576	571
Soojusenergia	373	395
Mitmesugused bürookulud	5 130	5 028
Koolituskulud	1 617	852
Riiklikud ja kohalikud maksud	22	149
Kokku mitmesugused tegevuskulud	7 718	6 995

Lisa 10 Tööjõukulud (eurodes)

	2011	2010
Palgakulu	29 213	29 600
Sotsiaalmaksud	10 114	10 522
Kokku tööjõukulud	39 327	40 122
Töötajate keskmine arv taandatud täistööajale	4	4

Lisa 11 Seotud osapooled (eurodes)

Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

	2011	2010
	Ostud	Ostud
Tegev- ja kõrgema juhtkonna ning olulise osalusega eraisikust omanike lähedased pereliikmed ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	0	447

raamatupidamiskohustuslane ei ole tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestanud tasusid ja muid olulisi soodustusi



Aruande elektroonilised kinnitused

Osaühing Kaaries (registrikood: 10086971) 01.01.2011 - 31.12.2011 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Kinnitaja nimi	Kinnitaja roll	Kinnituse andmise aeg
Marko Karu	Sisestaja	28.05.2012

Kasumi jaotamise ettepanek

(eurodes)

	31.12.2011
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	10 926
Aruandeaasta kasum (kahjum)	5 952
Kokku	16 878
Jaotamine	
Dividendideks	15 360
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist)	1 518
Kokku	16 878

Kahjumi katmise otsus

(eurodes)

	31.12.2011
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	10 926
Aruandeaasta kasum (kahjum)	5 952
Kokku	16 878
Katmine	
Dividendideks	15 630
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist)	1 248
Kokku	16 878

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EUR)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Hambaravi osutamine	86231	80420	100.00%	Jah

Osanikud

Nimi / ärinimi	Isikukood / registrikood / sünniaeg	Elukoht / Asukoht	Osaluse suurus ja valuuta
Indira Kogan	45601212747	Anne 80-71, Tartu linn, Tartu maakond, Eesti	20000 EEK
Tiina Juhkam	44208042733	Eesti	20000 EEK

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 7341383
E-posti aadress	hambaravi@kaaries.ee